

CITOCUT

Plasmaschneiden von 0,1 bis 50 mm

Maximale Schneidqualität und
Zuverlässigkeit.



2007-999

Die Plasmaexperten



Das Plasmaverfahren

Grundlagen

Der aus einer Kombination von Gleichstrom und Luftfluss erzeugte Plasmalichtbogen wird durch eine Düse eingeschnürt. Dies verleiht dem dabei entstehenden



Plasmastrahl hervorragende thermische und kinetische Energie. Beim Übergang dieser Energie auf das Werkstück wird das Metall lokal zum Schmelzen gebracht und aus der Schnittfuge herausgeblasen.

Leistungsfähigkeit

Zur Maximierung der Standzeit der Verschleißteile – Elektroden, Düsen und Gleitführungen – sind die Bedingungen beim Einstechen in der Blechmitte und die Schneidparameter genau zu beachten. Mit der richtigen Parametereinstellung passend zu der zu schneidenden Blechdicke – Stromstärke, Düsendurchmesser, Gasdurchflussmenge, Trennabstand, Brennergeschwindigkeit – lassen sich optimale Ergebnisse hinsichtlich Schnittbreite, Führungswinkel, Spritzverhalten und Schnittoberflächengüte bei sehr geringer Gratbildung erzielen.



Plasmafugenhobeln

Das Plasmafugenhobeln erfolgt mit einem Standard-Plasmbrenner bei dem lediglich Düse, Brennerschutzmantel und Gleitführung ausgetauscht

werden. Damit kann nach dem gleichen Prinzip wie beim Plasmaschneiden effizient, präzise und sauber ausgefugt werden. Die Vorteile der CITO CUT-Reihe sind:

- geringere Geräusch- und Raumentwicklung als bei anderen thermischen Fugenhobelverfahren
- höhere Ausfugmenge (bis zu 12 kg/h) bei höchster Präzision
- geringere Gefahr von Kohlenstoffverunreinigungen als beim Lichtbogenfugenhobeln
- geeignet für das Fugenhobeln von Eisen- und NE-Metallen

Kontaktschneiden

Der direkte Kontakt zwischen Schneiddüse und Werkstück bietet vielfältige Vorteile gegenüber dem Abstands- bzw. Distanzschneiden. Bei dieser Schneiddüsenposition wird ein



Großteil des Rauchs, der Spritzerbildung und der Lichtbogenstrahlung vom Werkstück abgeschirmt, so dass der Bediener besser geschützt ist.

Beim Kontaktschneiden wird im Ergebnis ein sehr sauberer Schnitt erzielt, bei dem die entstehende Schnittfuge

wesentlich schmaler und präziser ist. Das Kontaktschneiden eignet sich für Blechdicken bis 8 mm überall dort, wo besondere Präzision erforderlich ist.

Leistungsfähigkeit

Die Leistungsfähigkeit von Plasmaschneidanlagen wird durch die zu schneidenden Blechdicken definiert.

- Lochstechen mit minimalem Risiko für Düsen und Gleitführungen



- Qualitätsschnitte mit optimaler Schneidgeschwindigkeit



- Trennschnitte





2007-064



2007-118

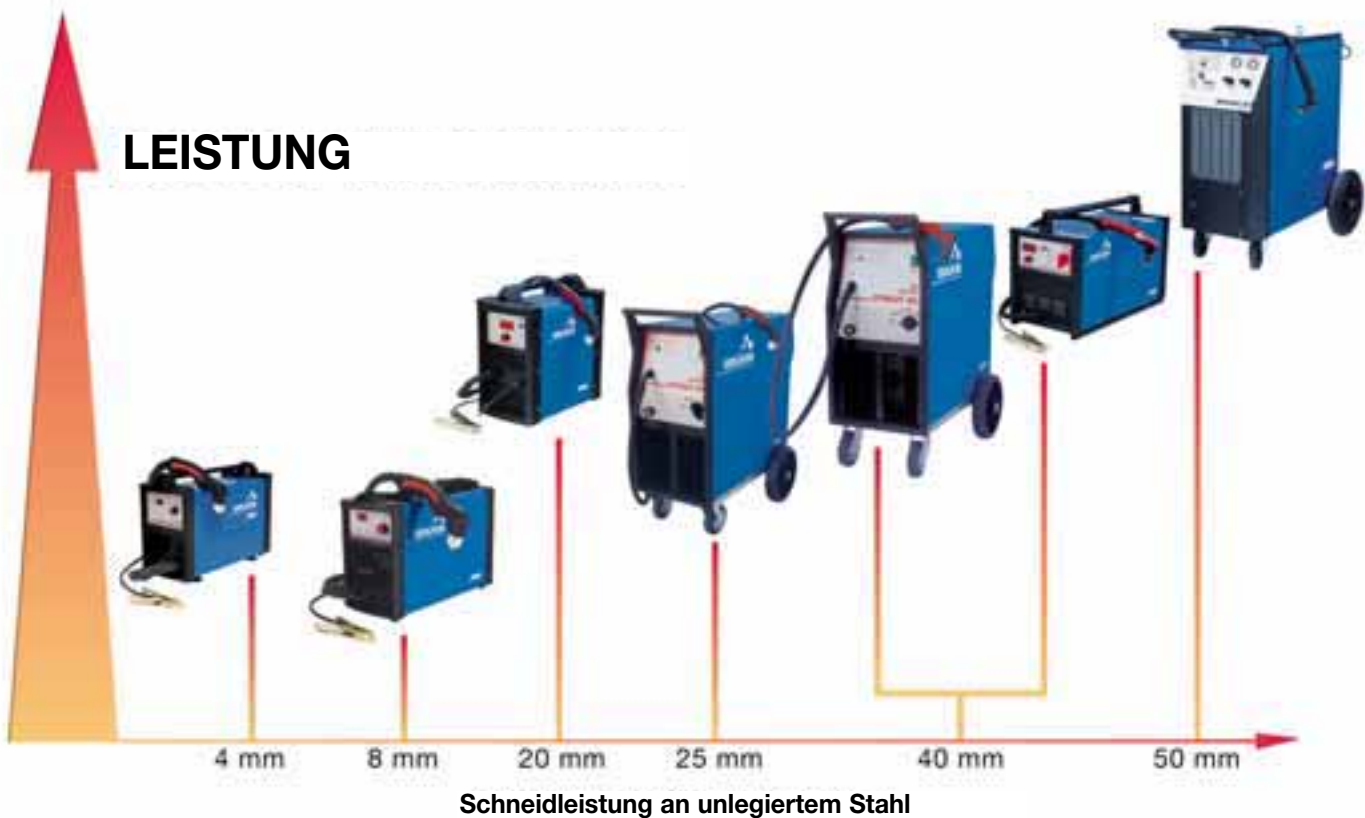


2007-280

Geräteauswahl

Produktbezeichnung	Netzspannung	Gewicht	Abmessungen (mm)	Ausgangsstrom	ED bei 40° C	Anzeige	Fugenhobeln	Autom. Option*	Schneidgas	Technologie	Kühlung
CITOCUT Kompressor	1-ph 230 V oder 1-ph 110 V	12 kg	410 x 180 x 310	10 - 20 A	20 A - 50% oder 20 A - 20%	Ja	Nein	Nein	Luft	Inverter	Luft
CITOCUT 101	1-ph 230 V	8 kg	380 x 150 x 310	10 - 30 A	30 A - 35%	Ja	Nein	Nein	Luft	Inverter	Luft
CITOCUT 201	3-ph 230 V to 400 V	25 kg	435 x 235 x 380	20 - 65 A	65 A - 50%	Ja	Ja	Ja	Luft	Inverter	Luft
CITOCUT 401	3-ph 400 V	35 kg	720 x 310 x 430	10 - 120 A	120 A - 60%	Ja	Ja	Ja	Luft	Inverter	Luft
CITOCUT 25	3-ph 220/230/380/400 V	80 kg	500 x 855 x 705	30 / 50 / 80 A	80 A - 40%	Nein	Nein	Nein	Luft	Transformator	Luft
CITOCUT 40	3-ph 220/230/380/400 V	125 kg	500 x 855 x 705	35 / 50 / 85 / 120 A	120 A - 50%	Nein	Nein	Nein	Luft	Transformator	Luft
NERTAJET50	3-ph 230/400/415/440 V	260 kg	1170 x 710 x 1200	20 / 40 / 60 / 100 / 150 A	150 A - 100%	Nein	Ja	Ja	Luft / N2 Ar / H2	Zerhacker	Wasser

* geeignet für den Anschluss an eine automatische Brennschneidanlage



CITOCUT Kompressor Tragbares einphasiges Schneidgerät



Tragbare Anlage mit integriertem Luftkompressor: Die Lösung für das manuelle Plasmaschneiden. Vorteile für den Anwender sind: integrierter Druckluftkompressor, so dass mit einem 16A-Netzstromanschluss das Plasmaschneiden überall möglich ist, Stromregelung bis 20A (für Trennschnitte bis 6 mm an unlegierten Stählen). Mit der Digitalanzeige ist eine leichte und präzise Einstellung möglich, so dass sich optimale Ergebnisse auf einfache Weise erreichen lassen.

Mit dieser Leistung und einem Gewicht von nur 12 kg ist dieses Modell das leichteste Plasmaschneidgerät auf dem Markt.



CITOCUT Kompressor

Produkteigenschaften

- High-Tech-Mikroprozessorsteuerung und Digitalanzeige
- Hohe Schneidqualität, Qualitätsschnitte bis 4 mm und Trennschnitte bis 6 mm
- Geringer Druckluft- und Stromverbrauch
- Höhere Sicherheit durch patentiertes Brennersystem
- Geringes Gewicht: leicht transportierbar (Gewicht nur 12 kg)
- Keine HF: Zünden mit Rückzugssystem (Blow-back), keine Störungen durch Hochfrequenz



Technische Daten		CITOCUT Kompressor
Primär	Netzspannung einphasig	230 V - 50-60 Hz
	Max. Stromaufnahme	16 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	10 - 20 A
	Schneidstrom bei 40 °C	20 A bei 50 %
Schutzart		IP 23
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10
Abmessungen (L x B x H)		435 x 185 x 306 mm
Gewicht netto		12 kg
Bestelldaten		
Lieferumfang:		
- Schneidstromquelle CITOCUT K (230 V) Brenner 4 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 1 Satz Verschleißteile, 3 m-Primärkabel		W 000 260 941
- Schneidstromquelle CITOCUT K (110 V) Brenner 4 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 1 Satz Verschleißteile, 3 m-Primärkabel		W 000 264 805
Verschleißteile für CITORCH P 5		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	FL-Düse 0,65	W 000 302 628
	TN-Brennerschutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 632
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512

INTEGRIERTE KOMPRESSORTECHNOLOGIE

Durch kleinere und leichtere Kompressoren und Inverterstromquellen entstand eine neue Generation von Plasmaschneidgeräten, für deren Betrieb lediglich ein 16A-Stromanschluss benötigt wird. Der integrierte Kompressor liefert die Druckluft für den Schneidvorgang und den Kühlluftstrom. Damit können alle Metalle bis 4 mm mit Qualitätsschnitten und bis 6 mm mit Trennschnitten geschnitten werden.



CITOCUT 10i



Dieses besonders leichte Gerät liefert einen Schneidstrom bis 30A, mit dem Qualitätsschnitte bis 8 mm (Trennschnitte bis 10 mm) ausgeführt werden können. Alle Parameter und Bedienerangaben sind an der Digitalanzeige dieses mikroprozessorgesteuerten Gerätes bequem ablesbar. Die patentierten Verschleißteile für Kontaktschnitte sorgen in Verbindung mit dem Schnellkupplungssystem für maximale Produktivität und Qualität. Der Druck wird über einen elektronischen Fühler gemessen. Die Invertertechnologie ermöglicht einen besonders geringen Primärstromverbrauch. Die Brennerkonstruktion und der Brennerschalter mit Doppeltaster gewährleisten eine optimale Bedienersicherheit.



CITOCUT 10i

Produkteigenschaften

- High-Tech-Mikroprozessorsteuerung und Digitalanzeige
- Hohe Schneidqualität, Qualitätsschnitte bis 8 mm und Trennschnitte bis 10 mm
- Geringer Druckluft- und Stromverbrauch
- Hohe Bedienersicherheit durch patentierten CITORCH-P-Brenner
- Geringes Gewicht: leicht transportierbar (Gewicht nur 8 kg)
- Zuverlässig und stabil: robuste Konstruktion



Technische Daten		CITOCUT 10i
Primär	Netzspannung einphasig	230 V - 50-60 Hz
	Tats. Stromaufnahme	16 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	10 - 30 A
	Schneidstrom bei 40 °C	25 A bei 60 %
		30 A bei 35 %
Druckluft		4 bar - 100 l/min
Schutzart		IP 23
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10
Abmessungen (L x B x H)		435 x 185 x 306 mm
Gewicht netto		8 kg
Bestelldaten		
Lieferumfang: Schneidstromquelle, Brenner 5 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 1 Satz Verschleißteile, 3 m-Primärkabel		W 000 261 819
Verschleißteile für CITORCH P 10		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	FL-Düse 0.8	W 000 302 586
	TN schutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 632
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512

ZÜNDEN OHNE HF DURCH „BLOW-BACK“-TECHNOLOGIE

Die „Blow-Back“-Technologie, die auf der Bewegung der Elektrode während der Zündphase basiert, ist wesentlich sauberer und sicherer als das herkömmliche HF-Zünden. „Sauberer“, weil die elektromagnetischen Emissionen auf ein



Minimum reduziert und damit andere Elektronikkomponenten wie Computer und NC-Maschinen geschützt werden. „Sicherer“, weil keine Gefahr einer HF-Streuung oder Störeinflüssen auf andere Maschinen besteht.

CITOCUT 20i - Leistung und Technologie



Tragbar und leistungsstark. Dadurch ist dieses neue Gerät die ideale Lösung für sämtliche Wartungsarbeiten. Durch die hohe Einschaltdauer bei 40°C ist dieses Gerät hervorragend geeignet für hohe Beanspruchung, auch im Automatikbetrieb und beim Fugenhobeln. Mit der Autolink-Funktion und der Digitalanzeige vereint die Anlage optimale Flexibilität und hohe Leistung.



CITOCUT 20i - Bedienfeld



1. Schneidmodus
2. Gitterschnitte
3. Fugenhobeln
4. Drucklufteinstellung
5. Alarmanzeige
6. Reset-Taste
7. Einstellendrehknopf
8. Digitalanzeige

CITOCUT 20i

Produkteigenschaften

- Hohe Schneidqualität durch patentierte OERLIKON-Technologie
- Hohe Einschaltdauer (ED) von 50 % bei 40°C für anspruchsvolle Anwendungen
- Autolink-Funktion
- Leicht (25 kg), kompakt und leistungsstark (für Blechdicken bis 20 mm)
- Bedienerfreundlich durch Digitaldisplay
- „Automatik“-Option* (ab 2008 lieferbar)
- Geeignet für das Fugenhobeln

Technische Daten		CITOCUT 20i
Primär	Netzspannung dreiphasig	230 V - 400 V mit Autolink 50/60 Hz
	Max. Stromaufnahme bei 400 V	20.9 A
	Max. Stromaufnahme bei 230 V	32 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	20 - 65 A
	Schneidstrom bei 40 °C 400 V	65 A bei 60 % 50 A bei 100 %
	Schneidstrom bei 40 °C 230 V	40 A bei 100 %
Druckluft		5 bar - 180 l/min
Schutzart		IP 23S
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10
Abmessungen (L x B x H)		435 x 235 x 380 mm
Gewicht netto		25 kg
Bestelldaten		
Lieferumfang: Schneidstromquelle, Brenner 5 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, 6 m-Primärkabel		W 000 262 494
Verschleißteile für CITORCH P 25 für CITOCUT 20i		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	L-düse 1.2	W 000 302 588
	TN-Brennerschutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 632
	TN-Brennerschutzmantel für Distanzschnitte	W 000 302 590
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512
	Automatik-Option	W 000 265 597

* geeignet für den Anschluss an eine automatische Schneidanlage.

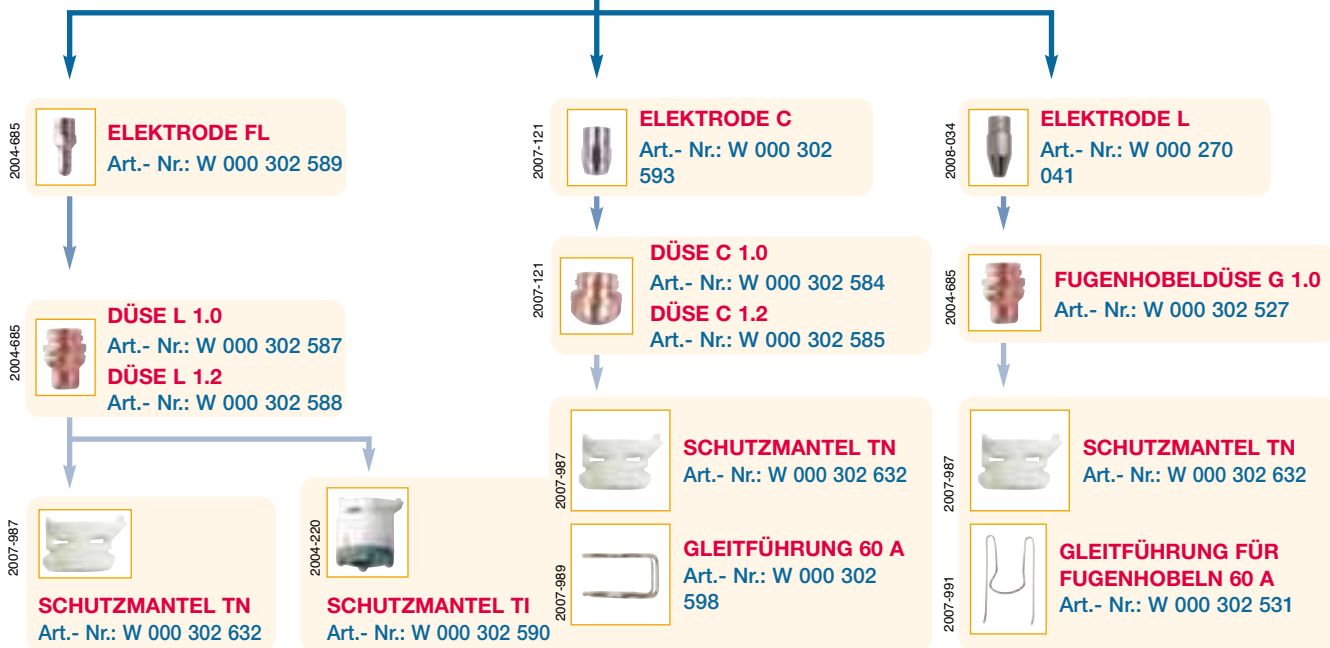


Leicht
Leistungsstark
Flexibel
Robust

DIE VORTEILE DER INVERTERTECHNOLOGIE

Die Invertertechnologie bietet drei entscheidende Vorteile, die sie zu einer lohnenden Investition machen:

- † Hoher Wirkungsgrad (ca. 99 %) und geringe Leistungsaufnahme: ca. 30 % geringer als bei vergleichbaren Transformatorgeräten
- † Geringes Gewicht (nur ein Viertel des Gewichts herkömmlicher Geräte) und kompakte Baugröße: Tragbar, leicht und flexibel für den Einsatz auf Baustellen
- † Konstantstromeinstellung mit flachem Gleichstromverlauf für höchste Schnittqualität mit besonders glatter Schnittfläche.



Kontaktschneiden
von 0,1 bis 8 mm

Distanzschneiden von 1 bis 20 mm

Plasma-Fugenhobeln

CITOCUT 40i - Unser Spitzenmodell



1909-03

NEU



2007-118

VORTEILE DER DIGITALSTEUERUNG UND DIGITALANZEIGE

- Reproduzierbarkeit der Parameter
- Präzise Regelung von Strom und Druck
- Möglichkeit zur Anzeige der Maschinenparameter wie Innentemperatur und Versorgungsprimärspannung. Dies gewährleistet eine umfassende Prozessüberwachung
- Einfache Schnittstelle: Übermittlung von Störmeldungen für hohe Sicherheit und Zuverlässigkeit

CITOCUT 40i - Bedienfeld



2007-116

1. Digitalanzeige
2. Einstellknopf
3. Reset-Taste
4. LEDs für Betriebsartenanzeige
5. Ein-/Aus-Schalter.

* geeignet für den Anschluss an eine automatische Schneidanlage.

CITOCUT 40i

Produkteigenschaften

- Geringes Gewicht (35 kg)
- Schneidet Blechdicken bis 40 mm
- Perfekte Qualitätsschnitte durch patentierte Verschleißteile
- Brenner mit Schnellkupplung: Wartungsfreundlich und schnell auf Automatikversion umschaltbar
- Fugenhobeln
- Bedienerfreundlich durch Digitaldisplay
- Hohe Einschaltdauer: 60 % ED bei 40°C
- „Automatik“-Option* (ab 2008 lieferbar)

Technische Daten		CITOCUT 40i
Primär	Netzspannung dreiphasig	400 V - 50/60 Hz
	Max. Stromaufnahme	40.3 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	10 - 120 A
	Schneidstrom bei 40 °C 400 V	120 A bei 60 %
		100 A bei 100 %
Druckluft		5 bar - 200 l/min
Schutzart		IP 23S
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10
Abmessungen (L x B x H)		720 x 310 x 430 mm
Gewicht netto		35 kg
Bestelldaten		
Lieferumfang	Schneidstromquelle, Brenner 6 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, 6 m-Primärkabel	W 000 262 495
Verschleißteile für CITORCH P 45 für CITOCUT 40i		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	C-Elektrode	W 000 302 593
	L-düse 1.2	W 000 302 588
	C-düse 1.6	W 000 270 006
	Brennerschutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 521
	Brennerschutzmantel für Distanzschnitte	W 000 302 520
	Gleitführung 120 A	W 000 302 518
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512
	Rollwagen	W 000 265 598
	Automatik-Option	W 000 265 597

2007-117



- Maximale Leistung
- Minimales Gewicht

Die CITOCUT 40i ist durch die moderne Invertertechnologie das leistungsstärkste Gerät auf dem Markt. Mit 120A bei 60 % ED (40°C) bietet sich dieses Modell als ideale Lösung für anspruchsvolle Schneidaufgaben bis 40 mm Blechdicke an. Das digitale Display ermöglicht die präzise und wiederholgenaue Regelung der Schneidparameter, so dass stets maximale Schneidqualität gewährleistet ist.

FAHRWAGEN

Zum Transport und zur Unterbringung des gesamten Gerätezubehörs ist ein Fahrwagen lieferbar.



2007-890



2007-121R

2004-685



ELEKTRODE FL
Art.- Nr.: W 000 302 589

2008-031



DÜSE FL 0.65
Art.- Nr.: W 000 302 628
DÜSE FL 0.8
Art.- Nr.: W 000 302 586
DÜSE L 1.0
Art.- Nr.: W 000 302 587
DÜSE L 1.2
Art.- Nr.: W 000 302 588

2007-121



SCHUTZMANTEL FÜR KONTAKTSCHNITTE 120 A
Art.- Nr.: W 000 302 521

2007-121



ELEKTRODE C
Art.- Nr.: W 000 302 593

2007-121



DÜSE C 1.0
Art.- Nr.: W 000 302 584
DÜSE C 1.2
Art.- Nr.: W 000 302 585
DÜSE C 1.4
Art.- Nr.: W 000 302 525
DÜSE C 1.6
Art.- Nr.: W 000 270 006

2007-121



SCHUTZMANTEL FÜR DISTANZSCHNITTE 120 A
Art.- Nr.: W 000 302 520
GLEITFUHRUNG 120 A
Art.- Nr.: W 000 302 518

2008-034



ELEKTRODE L
Art.- Nr.: W 000 270 041

2004-685



FUGENHOBELDÜSE G 2.2
Art.- Nr.: W 000 302 529

2007-993



SCHUTZMANTEL FÜR FUGENHOBELN 120 A
Art.- Nr.: W 000 302 536

2007-993



GLEITFUHRUNG FÜR FUGENHOBELN 120 A
Art.- Nr.: W 000 302 533

Kontaktschneiden von 0,1 bis 8 mm

Distanzschneiden von 1 bis 40 mm

Plasma-Fugenhobeln

CITOCUT 25 und 40 – Die stufengeschalteten Ind



Mit diesen Geräten, die auf bewährter klassischer Technologie aufbauen, geht das thermische Schneiden noch einfacher und schneller als zuvor. Die Geräte werden mit Brenner, Druckluftschlauch und Verschleißteilsatz geliefert und sind sofort einsatzbereit.

Bei der CITOCUT 25 ist durch Vorwahl einer der 3 Einstellstufen das Schneiden unlegierter Stähle bis 25 mm möglich.. Im Heavy-Duty-Cycle mit 40 % ED bei 40°C können auch Schneidarbeiten unter erschwerten Einsatzbedingungen ausgeführt werden. Das Gerät ist nach Schutzart IP 23 ausgeführt und kann somit im Freien eingesetzt werden.

CITOCUT 25

Produkteigenschaften

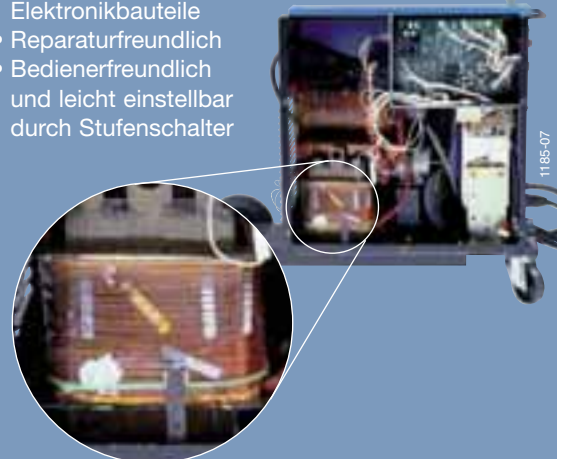
- Leistungsstark: 80 A bei 40% ED (40°C)
- 3 Einstellstufen zur einfachen Wahl der geeigneten Stromstärke je nach Blechdicke
- Maximale Sicherheit und Qualität mit patentiertem Brenner
- Kontaktschnitte bis zu 8 mm in optimaler Qualität
- Sofort betriebsbereit
- Schutzart IP 23 für Arbeiten im Freien
- Fahrbar
- Robustes Design für hohe Beanspruchungen unter industriellen Einsatzbedingungen



Technische Daten		CITOCUT 25
Primär	Netzspannung dreiphasig	220/230/380/400 V - 50-60 Hz
	Max. Stromaufnahme	49/47/28.5/27 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	30 - 50 - 80 A
	Schneidstrom bei 40 °C 400 V	80 A bei 40 %
		50 A bei 80 %
		30 A bei 100 %
Druckluft		5 bar - 180 l/min
Schutzart		IP 23
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10 ; EN 60974-7
Abmessungen (L x B x H)		500 x 855 x 755 mm
Gewicht netto		80 kg
Bestelldaten		
Paket einschließlich		W 000 261 829
Schneidstromquelle, Brenner 6 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, 6 m-Primärkabel		
Verschleißteile für CITORCH P 25 für CITOCUT 25		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	C-Elektrode	W 000 302 593
	L-düse 1.2	W 000 302 588
	C-düse 1.4	W 000 302 525
	Brennerschutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 632
	Brennerschutzmantel für Distanzschnitte	W 000 302 590
	Gleitführung	W 000 302 598
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512

VORTEILE DER TRANSFORMORTECHNOLOGIE

- Zuverlässig durch Leistungsteil ohne Elektronikbauteile
- Reparaturfreundlich
- Bedienerfreundlich und leicht einstellbar durch Stufenschalter



ustrieschneidgeräte, 3 - phasig



Die hohe Schneidleistungen an bis zu 40 mm dicken unlegierten Stählen bei einer Einschaltdauer (ED) von 50 % bei 40°C macht die CITOCUT 40 zur idealen Kombination aus Leistung, Zuverlässigkeit und Bedienerfreundlichkeit.

Die Transformatortechnik in Verbindung mit dem neuen CITORCH-P-Brenner gewährleistet optimale Schneidqualität zu sehr günstigen Preisen.

CITOCUT 40

Produkteigenschaften

- Hohe Schneidleistung: 40 mm mit 120 A
- Hohe Einschaltdauer: 50 % ED bei 40°C
- 4 Einstellstufen zur Stromeinstellung entsprechend der Schneiddicke
- Schutzart IP 23 für Arbeiten im Freien und in geschlossenen Räumen
- Hervorragende Schnittgüte mit Schneiddüsen im Kontaktschneidverfahren
- Sofort betriebsbereit – mit Brenner 6 m, Druckluftschlauch, Primärkabel, Massekabel, Grundausstattung an Verschleißteilen



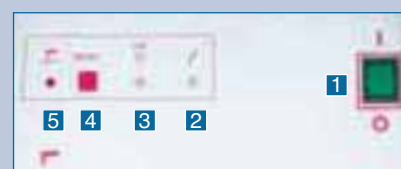
Technische Daten		CITOCUT 40
Primär	Netzspannung dreiphasig	220/230/380/400 V - 50-60 Hz
	Max. Stromaufnahme	74/71/42/40 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	30 - 50 - 85 - 120 A
	Schneidstrom bei 40 °C 400 V	120 A bei 50 %
		85 A bei 75 % 50 A bei 100 %
Druckluft		5.5 bar - 220 l/min
Schutzart		IP 23
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10 ; EN 60974-7
Abmessungen (L x B x H)		500 x 855 x 755 mm
Gewicht netto		125 kg
Bestelldaten		
Lieferumfang: Schneidstromquelle, Brenner 6 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, 6 m-Primärkabel		W 000 261 828
Verschleißteile für CITORCH P 40 für CITOCUT 40		
	FL-Elektrode	W 000 302 589
	C-Elektrode	W 000 302 593
	L-düse 1.2	W 000 302 588
	C-düse 1.8	W 000 302 522
	Brennerschutzmantel für Kontaktschnitte	W 000 302 521
	Brennerschutzmantel für Distanzschnitte	W 000 302 520
	Gleitführung	W 000 302 518
	Schlüssel	W 000 302 612
Zubehör		
	Führungszirkel	W 000 302 512



NEU DESIGN

- A** Fahrbar für den Einsatz in der Werkstatt und auf der Baustelle
- B** Gummirahmen als Stoßschutz.
- C** Schutz durch Luftfilterregler

CITOCUT 40 - Bedienfeld



1. Ein-/Aus-Schalter
2. Schutzfunktion eingeschaltet
3. Zu niedriger Druck
4. Reset-Taste
5. Brennersicherheit

NERTAJET 50 High End Gerät für Hand- und Automatikbetrieb



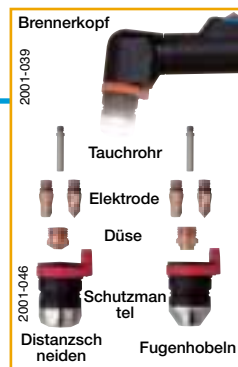
Die NERTAJET 50 zählt zu den Spitzenmodellen der Plasmaschneidanlagen. Mit einer Einschaltdauer von 100 % bei bis zu 150 A können Blechdicken bis 50 mm geschnitten werden. Außerdem eignet sich diese Schneidstromquelle mit dem maßgeschneiderten wassergekühlten Brenner auch für Automatanwendungen.

Zu den zahlreichen Vorteilen dieser Anlage zählt auch die Möglichkeit, ein Argon-Wasserstoff-Gemisch für das Schneiden von rostfreiem Stahl und Aluminium mit maximaler Schneidqualität zu verwenden. Auch ein leistungsstarker Zubehörsatz für das Plasmafugenhobeln gehört zum Lieferangebot.

NERTAJET 50

Produkteigenschaften

- 150 A bei 100 % ED für Schneiddicken bis 50 mm
- Integrierte Wasserkühlung
- Möglichkeit zum Schneiden mit Druckluft, Stickstoff und Argon/Wasserstoff für maximale Schneidqualität
- Doppelplasmaström zum Schutz der Schneidzone
- Fugenhobeln als Option möglich
- Auch als Ausführung für automatische Schneidzyklen lieferbar.



Technische Daten		NERTAJET 50
Primär	Netzspannung dreiphasig	230/400/415/440 V - 50-60 Hz
	Max. Stromaufnahme	108.8/62.6/60.3/56.9 A
Sekundär (ausgang)	Schneidstrom	20 - 40 - 60 - 100 - 150 A
	Schneidstrom bei 40 °C 400 V	150 A bei 100 %
Cooling		Wasser
Druckluft		6 bar - 170 l/min
Schutzart		IP 23
Isolationsklasse		H
Normen		EN 60974-1 ; EN 60974-10 ; EN 60974-7
Abmessungen (L x B x H)		1 170 x 710 x 1 200 mm
Gewicht netto		260 kg
Bestelldaten		
Nur Schneidstromquelle		W 000 305 077
Lieferumfang Druckluftversion: Schneidstromquelle, Brenner 6 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, Schutzausstattung		W 000 305 078
Lieferumfang Ar/H ² - und N ² -Version: Schneidstromquelle, Brenner 6 m, 3 m-Massekabel mit Fixzange, 5 m-Druckluftschlauch, 1 Satz Verschleißteile, Schutzausstattung		W 000 305 079
	Tauchrohr	04 091 202
	Schlüssel Nertajet 50	04 091 203
	Elektrode Druckluft	W 000 325 063
	Elektrode N ²	W 000 325 064
	Elektrode Ar/H ²	W 000 325 065
	Düse 40 A	W 000 325 067
	Düse 60 A	W 000 325 069
	Düse 100 A	W 000 325 072
	Düse 150 A	W 000 325 073
	Düse für Fugenhobeln	W 000 302 515
	Brennerschutzmantel P gerade	W 000 302 516
	Brennerschutzmantel C konisch	W 000 302 517

NERTAJET 50 Bedienfeld



1. Rote Warn-LED-Anzeigen
2. Prozesseinstellung: Schneiden, Lochbrennen, Fugenhobeln
3. Grüne LEDs: für den 3-Phasen-Netzstrombetrieb
4. Strombereichswählschalter
5. Drucktasten für Gastest
6. Druckmanometer: Lichtbogen-Zündgas/-Schneidgas.

Standardstellung des Brennerabzugs am vorderen Brennerteil für Präzisionsschnitte.



In der Standardstellung steht der Abzug bei Präzisionsschnitten im vorderen Brennerteil.



Mit einer einzigen Bewegung wird der Brennerschalter zurückgeschoben, so dass die Hand bei Schneidarbeiten mit maximaler Stromstärke vor Wärmeeinwirkung geschützt ist.



Brennerkopfbewegung +/- 45° für Kegelschnitte oder Fugenhobeln.



Maximale Sicherheit durch Brennerschalter mit Doppeltaster.

Optionen und Zubehör



2007-895

Vollständige Verschleißteilliste

Teile-Nr.	Bezeichnung	CITOCUT K	CITOCUT 10i	CITOCUT 20i	CITOCUT 25	CITOCUT 40	CITOCUT 40i	NERTAJET 50
W 000 270 041	ELEKTRODE L			†			†	
W 000 302 589	ELEKTRODE FL	†	†	†	†	†	†	
W 000 302 593	ELEKTRODE C			†	†	†	†	
W 000 325 063	ELEKTRODE DRUCKLUFT							†
W 000 325 064	ELEKTRODE STICKSTOFF							†
W 000 325 065	ELEKTRODE Ar/H ²							†
W 000 302 628	DÜSE FL 0.65	†	†	†	†	†	†	
W 000 302 586	DÜSE FL 0.8		†	†	†	†	†	
W 000 302 587	DÜSE L 1.0			†	†	†	†	
W 000 302 588	DÜSE L 1.2			†	†	†	†	
W 000 302 584	DÜSE C 1.0			†	†	†	†	
W 000 302 585	DÜSE C 1.2			†	†	†	†	
W 000 302 525	DÜSE C 1.4				†	†	†	
W 000 270 006	DÜSE C 1.6						†	
W 000 302 522	DÜSE C 1.8					†		
W 000 302 527	DÜSE G 2.0			†			†	
W 000 302 529	DÜSE G 2.2						†	
W 000 325 067	DÜSE 40 A							†
W 000 325 069	DÜSE 60 A							†
W 000 325 072	DÜSE 100 A							†
W 000 325 073	DÜSE 150 A							†
W 000 302 515	DÜSE FÜR FUGENHOBELN							†
W 000 302 520	SCHUTZMANTEL FÜR DISTANZSCHNITTE 120 A					†	†	
W 000 302 521	SCHUTZMANTEL FÜR KONTAKTSCHNITTE 120 A					†	†	
W 000 302 536	SCHUTZMANTEL FÜR FUGENHOBELN 120 A					†		
W 000 302 590	SCHUTZMANTEL TI			†	†	†	†	
W 000 302 632	SCHUTZMANTEL TN	†	†	†	†	†	†	
W 000 302 516	SCHUTZMANTEL P GERADE							†
W 000 302 517	SCHUTZMANTEL C KONISCH							†
W 000 302 531	GLEITFÜHRUNG FÜR FUGENHOBELN 60 A			†				
W 000 302 533	GLEITFÜHRUNG FÜR FUGENHOBELN 120 A						†	
W 000 302 598	GLEITFÜHRUNG 60 A			†	†	†	†	
W 000 302 518	GLEITFÜHRUNG 120 A					†	†	



2007-120

Brenner CITORCH P 40 - 15 m
für CITOCUT 40
Art.- Nr.: W 000 302 652

Brenner CITORCH P 45 - 15 m
für CITOCUT 40i
Art.- Nr.: W 000 302 650



2007-985

Brenner CITORCH P 25 - 12 m
Art.- Nr.: W 000 302 648



2007-892

Zirkel für sämtliche Brenner
Art.- Nr.: W 000 302 512



2007-890

Fahrwagen
Art.- Nr.: W 000 265 598



Kontakte

DEUTSCHLAND

OERLIKON SCHWEISSTECHNIK GmbH
Industriestrasse 12 - D-67304 EISENBERG/PFALZ
Tel.: +49 6351 4760 - Fax: +49 6351 476 335
www.oerlikon.de

SCHWEIZ

OERLIKON - SCHWEISSTECHNIK-AG
Mandachstrasse 54 - 8155 Niederhasli
Tel.: +41 (0)44 307 61 11 - Fax: +41 (0)44 307 61 12
www.oerlikon-schweisstechnik.ch

Für weitere Länder wenden Sie sich an unsere Exportabteilungen

ALW Export Department Italy

Via Torricelli15/A
37135 VERONA
Tel: +39 045 82 91 511 - Fax: +39 045 82 91 536
E-mail : export.alwitaly@airliquide.com

ALW Export Department France

13, rue d'Epluches
BP 70024 Saint Ouen l'Aumône
95315 CERGY-PONTOISE Cedex
Tel: +33 1 34 21 33 33 - Fax: +33 1 30 37 19 73
E-mail : export.alwfrance@airliquide.com

www.oerlikon-welding.com



Das Unternehmen Air Liquide wurde 1902 gegründet und beschäftigt heute in 72 Ländern 40.000 Mitarbeiter. Heute ist Air Liquide Weltmarktführer für technische und medizinische Gase und den damit verbundenen Dienstleistungen. Gestützt auf ständig verbesserte Technologien kann der Konzern seinen Kunden innovative Lösungen anbieten, die bei der Herstellung zahlreicher, im Alltag unentbehrlicher Produkte und zum Schutz des menschlichen Lebens eingesetzt werden.